



پێگهی مندانان له شیعره‌کانی محهمه‌د دار یاسدا

توێژینه‌وه‌یه‌کی وه‌سفی و شیکاری یه

(PP 45 - 55)

ID No. 1632

<http://dx.doi.org/10.21271/zjhs.22.3.3>

م. رزگار عومهر فه‌تاح

زانکۆی کۆیه / فه‌که‌لتی په‌روه‌رده / به‌شی کوردی

rzgar.umer@koyauniversity.org

وه‌گرتن : 2017/07/18

په‌سندکردن : 2017/12/27

بلا‌وکردنه‌وه : 2018/05/15

پوخته

پێگهی مندانان له شیعره‌کانی محهمه‌د دار یاسدا. هه‌ وێکه‌ بۆ ده‌رخستنی بابه‌تیکی زۆر هه‌ستیارو کاریگه‌ر و پێشاندانی نرخ و بایه‌خ و پێگهی مندانان له‌شیعرو ته‌ده‌بیاتی کوردیدا به‌گشتی و له‌ شیعره‌کانی شاعیردا به‌تایبه‌تی. که‌تائێستا به‌ پێی پێویست لای لڤ نه‌کراوه‌ته‌وه‌، ته‌مه‌ له‌ لایه‌ک و نیشاندانی پۆلی ته‌م شاعیره‌ به‌رزه‌ له‌لایه‌کی دیکه‌وه‌. ته‌م توێژینه‌وه‌یه‌ هه‌نگاوێکی گرینگه‌ بۆ ته‌وه‌ی به‌ پێی پێویست یان به‌ شیوه‌یه‌کی ته‌کادیمی بایه‌خ و پێگهی مندانان له‌ ته‌ده‌ب دا به‌گشتی و له‌ شیعره‌کانی ته‌م شاعیره‌ به‌رزه‌ هه‌ست ناسکه‌دا به‌تایبه‌تی بیه‌ پێی پێویست. سنوری توێژینه‌وه‌که‌ له‌ چوارچۆیه‌ی پێگهی مندانان له‌ شیعره‌کانی محهمه‌د دار یاسدا ده‌خولێته‌وه‌. ئامانجی توێژینه‌وه‌ که‌مان ده‌رخستنی پۆل و گرینگی و کاریگه‌ری بابه‌تی مندانان له‌ شیعردا به‌گشتی و به‌تایبه‌تیش له‌ شیعره‌کانی شاعیردا. ته‌م توێژینه‌وه‌یه‌ له‌ پێشه‌کی و دوو به‌شی سه‌ره‌کی پێکهاتوه‌. به‌شی یه‌که‌م به‌شیوه‌یه‌کی گشتی تێوریه‌و له‌ دوو ته‌وه‌ره‌ پێکهاتوه‌. ته‌وه‌ره‌ی یه‌که‌م، بڕیتیه‌ له‌ چه‌مک و پێناسه‌ی شیعری مندانان. لێره‌دا هه‌ولمانداوه‌ به‌شیوازیکی و زانستی و ته‌کادیمی تیشک بیه‌ینه‌سه‌ر ته‌وابه‌ته‌و پوونی بکه‌ینه‌وه‌. ته‌وه‌ره‌ی دووهم بۆ مێژوو و هۆکارو مه‌به‌سته‌کانی شیعری مندانان ته‌رخانکراوه‌، به‌ لām به‌شی دووهم : تایبه‌ته‌ به‌ بایه‌خ و پێگهی مندانان و بواره‌کانی شیعری مندانان گرینگی و په‌نگدانه‌وه‌ی له‌ شیعره‌کانی محهمه‌د دار یاس دا، که‌پێکهاتوه‌ له‌ سه‌ ته‌وه‌ره‌. له‌ ته‌وه‌ره‌ی یه‌که‌مدا بواره‌کانی (په‌روه‌رده‌و فێرکردن و زانستی)مان له‌ شیعره‌کانی محهمه‌د دار یاس دا خستۆته‌ پوو. له‌ته‌وه‌ره‌ی دووهم دا، بایه‌خ و کاریگه‌ری بواره‌کانی (ده‌روونی و ته‌ ندوورستی)مان له‌لای ته‌م شاعیره‌ به‌رزه‌ پێشان داوه‌. له‌ته‌وه‌ره‌ی سێیه‌میشدا و ئاستی قوولی و کاریگه‌ری و به‌رزی بواره‌کانی (نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانی و ئاینی و کۆمه‌ لایه‌تی)مان ده‌رخستوه‌. له‌کۆتایدا ته‌نجامی توێژینه‌وه‌که‌و لیستی سه‌رچاوه‌کان و پوخته‌ی توێژینه‌وه‌که‌مان به‌هه‌ردوو زمانێ عه‌ره‌بی و ئینگلیزی خستۆته‌ پوو.

پێشه‌کی:

ب‌ابه‌تی مندانان یه‌که‌یکه‌ له‌ سه‌رچاوه‌ گرینگه‌کانی دارپشتنی شیعری و پێگه‌و کاریگه‌ریه‌کی زۆر به‌ هیزو گه‌وره‌شی له‌ سه‌رده‌روونی منداناندا هه‌یه‌، یێگومان توێژینه‌وه‌که‌مان به‌ناوینیشانی (پێگهی مندانان له‌ شیعره‌کانی محهمه‌د دار یاس) دا هه‌نگاوێکه‌ بۆ ده‌رخستنی بابه‌تیکی زۆر هه‌ستیارو کاریگه‌ر و پێشاندانی پۆل به‌های مندانان له‌شیعرو ته‌ده‌بیاتی کوردیدا به‌گشتی و له‌ شیعره‌کانی شاعیردا به‌تایبه‌تی، که‌تائێستا به‌ پێی پێویست لای لڤ نه‌کراوه‌ته‌وه‌، ته‌مه‌ له‌ لایه‌ک و نیشاندانی پۆلی ته‌م شاعیره‌ به‌رزه‌ له‌لایه‌کی دیکه‌وه‌. هۆکارو لاه‌وه‌کییه‌کانی هه‌ل‌ب‌اردنی ته‌و بابه‌ته‌ زۆرن، به‌ لām به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی بۆخۆشه‌ویستی و گرینگی مندانان و پایه‌ و ئاسۆکانی له‌ بنیاتی کۆمه‌لگه‌ دا، له‌ ئیستاه‌ ئاینده‌دا لایه‌ک و توانا و لێهاتوویی و ته‌زموون و سه‌لیقه‌ی شاعیر له‌ شیعری منداناندا له‌ لایه‌کی دیکه‌وه‌ ده‌گه‌رێته‌وه‌. لێره‌دا به‌ پێی پێویستی کاری توێژینه‌وه‌که‌، پێبازه‌کانی (وه‌سفی و شیکاری)مان به‌کارهێناوه‌. به‌ مه‌به‌ستی به‌رجه‌سته‌کردنی ته‌و ئامانجه‌ ته‌ده‌بیانه‌ی که‌ده‌بیته‌ هۆکاری سه‌ره‌کی بۆگه‌شه‌کردن و سه‌ره‌که‌وتنی ته‌و بابه‌ته‌. له‌ هه‌مان کاتدا ته‌م توێژینه‌وه‌یه‌ هه‌نگاوێکی باش و پ‌بایه‌خه‌ بۆ ته‌وه‌ی به‌ پێی پێویست یان به‌ شیوه‌یه‌کی ته‌کادیمی بایه‌خ و پێگهی مندانان له‌ ته‌ده‌ب دا به‌گشتی و له‌ شیعره‌کانی ته‌م شاعیره‌ به‌رزه‌ هه‌ست ناسکه‌دا به‌تایبه‌تی بیه‌ پێی پێویست. بۆیه‌ سنوری توێژینه‌وه‌که‌مان له‌م بابه‌ته‌دا چ‌ده‌بیته‌وه‌. شیعری مندانان پاتایه‌کی گه‌وره‌و فراوانی له‌ ده‌قی ته‌ده‌بی منداناندا داگیر کردوه‌ و کاریگه‌ریه‌کی گه‌وره‌ و به‌هێزیشی له‌سه‌ر مندانان دا هه‌یه‌. بۆیه‌ لێره‌دا تیشک ده‌خه‌ینه‌ سه‌ر په‌نگدانه‌وه‌ی ته‌م بابه‌ته‌ له‌ شیعره‌کانی محهمه‌د دار یاس دا. ئامانجی توێژینه‌وه‌ که‌شمان ده‌رخستنی پۆل و گرینگی و کاریگه‌ری بابه‌تی مندانان له‌ شیعره‌کانی شاعیردا.



• محەمەد دارىياس : ناۋى تەۋاۋى محەمەد فە تحولا سە عىدە، لە سالى 1952 لە شارى كۆيەي ئەدەب و ھونەر كوردابەتتى لە دايك بوو، لە سالى 1974 پە يمانگاى مامۇستايانى ھە ولپرى تە واو كىردوو. ئەندامى يە كىتتى ئە دە ب و نوسە رانى كوردو بىنكە ي ئە دە بى و روناكبرى گە لاۋىژە. ئىستا مامۇستايە لە قوتابخانە ي مىدىيى سە رە تايى لە كۆيە.

بەشى يەكەم : چەمك و پىناسە و مىژوو و ھۆكارو مە بە ستە كانى شىعرى مندالان

تەۋەرەي يەكەم : چەمك و پىناسە ي شىعرى مندالان:-

لە راستى دا ھەر لە كۆنەۋە مندال و شىعرى مندالان پاىە و پىنگەيەكى گەۋرە فراۋانى لە بوارى ئەدەبىدا ھە بوو. بۆيە دەيىن كە م تا زۆر شاعىران و نوسە ران و روناكبرىانى كوردىش ھە ستىان بە گرىنگى و بەھاي مندالان كىردوو و پىيان وابوو كە پىۋىستە مندالانى كوردىش ھە ك مندالانى ولاتە پىشكەۋتوۋەكان بايە خىان پىدريت و بە رەۋ ئايندەيە كى گە ش و پىشنگدار ئاراستە بىرىن. چونكە مندالان بىياتى ھە موو كۆمەلگاۋ نەتەۋەيە كن. ديارە باشتىرىن رىگاش بۆ ئە و مەبەستە ئە دە ب و شىعرى مندالان. چونكە شىعر بە ھە ست و سۆزى ناسك و كىش و سە روا و ئاۋازى بە جۆش و خەيالى جوان پاراۋەتەۋە و مندال دە تۈنە بە ئاسانى تىي بگات و لە بە رى بگات و چىژو خۆشى پى بەخشىت و سودى پى بگە يەتت. ئە مە ش ھۆكارىكە بۆئەۋەي پىگە و كارىگە رى مندالان لە بوارى ئە دە ب و شىعدا بە رزۋ بە ھىزو كارىگە روا فراۋان يىت. ديارە سە بارە ت بە شىعرۋ ئە دە بى مندالان گە لىك تىروانىن و بىرو بۆچۈۋنى جىاۋاز ھە يە. (مىر سادىقى) بە م شىۋەيە پىناسە ي شىعرى مندالان دەكات و دەل "شىعرى مندالان بە شىكە لە ئەدەبىياتى مندالان و مىرد مندالان لەپىناۋ سەرقالكرىن و فىركىرنى ئەۋاندا دەھىنرىتە ئاراۋە، بەشى زۆرى شىعرى مندالان لە شىعرى مىللى و كورت و ئە فسانەۋ ھىكايەتە شىعريەكان، ئاۋازى يارىيە كان، مەتەلەكان، لاي لايەۋ شتى ترى ھە ك ئە ۋانە پىكىدىن. كە زۆرەي ئەمانە بەبەشيك لە ئە دەبىياتى خە لى دادەنرىن" (فازىل مەجىد، 2004: 45) ھە روھە دا. محمد محمود رە زۋان دەل "بىتتە لەۋ كۆمەلەۋتە و واتايانە كە چىژ بەدەروۋنى مندالان دەبەخشىت ئىنجا بەشىۋەي پەخشان يان شىعريىت يان بەرھەمى نوسراۋ يان سەرزارەكى يىت" (محمد محمود رەزۋان، 1989: 8) بە لىم. د.ھادى نىمان ھىتى دەل "ھەموو ئەۋ بەرھەمانە دەگىرتەۋە كە بۆ مندالان دەنۋوسرىت و تىدا پەچاۋەي تايەتمەندى و پادەي گەشەكرىن مندالان دەكرىت" (د.ھادى نىمان ھىتى، 1978: 156). ھە مە كەرىم ھە ورامى پىي ۋايە ئەدەبى مندالان ھەموو ئەۋ بەرھەمانە دەگىرتەۋە كە بتۋاىت چىژو خۆشى بەمندالان بەخشىت و سەرنجىان رابىكىشىت و ئىنجا ئەۋ بەرھەمە بەشىۋەي پەخشان يىت يان شىعريىت يان بەرھەمى نوسراۋ يان نەنوسراۋىت، سرود يان گۆرانى وتارىت (ھەمەكەرىم ھەورامى، 2004: 14). ھەر لە م بارەيەۋە ھەمە فەرىق ھەسەن بە وردى دەروائىتە جىھانى مندالان و دەل "ھىچ ژانرىكى ئەدەبى، بە دەقى شانۋىي و پۇمانىشەۋە، ھىندەي نوسىن بۆ مندالان سەخت نىە، ھىچ دەقىكىش ئەۋەندەي دەقى بۆ مندالان نوسراۋ، ناكەۋىتە بەر پىسارىت پەروەردەي و ئەخلاقىۋە ھەتا بۆ قۇناغى بچوكتىر بنوسىت كارەكەت سەختىرە، دەبىت ئەۋ دەقە پىشنى چەندىن شارەزى بوارى زمان و ساىكۆلۇژىي پەروەردەي بەدەيت، ئەۋجا بىخەيتە بەر دەستى مندال. تۆ بەۋ ئەدەبى ۋا بۆ مندال دەنوسىت كەسبەتيان بىيات دەبىت و دەيانكەيتە خاۋەنى وىزدانى پاك و جەلۋى داھاتۋو يان دەدەيتە دەست" (ھەمەفەرىق ھەسەن، 2001: 16). فەرىدۋن عالى ئەمىن ىش لە بارەي ئەدەبى مندالانەۋە دەل "ھەر بەر ھەمىكى مندال ئەگەر بىرى، پىۋىستە ۋىنەي رەنگاۋ رەنگىشى تىداىت، چونكە لىكۆلەنەۋە زانستىەكان ساغىان كىردۋتەۋە كە رەنگاۋ رەنگ چىژىكى تايەت لاي مندال ھەيە بۆ زوۋ تىگەيشتن و فىربوۋن" (فەرىدۋن عالى ئە مىن، 1985: 5). بىگومان "پەيامى ھەرە گەۋرە ئەدەبى مندالان، ئەۋەيە كە يارمەتى مندالان بدات جىھان بناسن و بىدۆزنەۋە و بىگۆرن" (4) (د.كەمال مىراۋەلى، 1981: 23) ديارە ھە ك دەزانىن "جىھانى مندالان جىھانىكى پىرە لە ۋىنەي جوان و رەنگاۋ رەنگ داھىتان و خەيالىكى بى سنور" (رۆستەم باجەلان، 1999: 32).

لە پال ئەمانە شدا "ئەدەبى مندالانىش ھەردوۋ لايەنە گىرگەكەي خۆي پەچاۋ دەكات يەكىيان ئەدەبەۋ نىخى جوان پەرسىتى و ھەست و سۆز بىۋىنى و دونىاي رەنگاۋرەنگى ئەندىشەۋ تامى خۆي ھەيەۋ دەپ پى بەدىلى خۆندەۋاران يىت، دوۋەمىش لايەنە پەروەردەيەكە بەدبىيەنى كەبرىتى دەبىت لەكەرەستەيەك لەكەرەستەكانى بە خىۋىكرىن ھەست و بىرو پىنگەياندنى مندالەكەۋ ئاراستەكرىن بە پىي رىيازى مۇۋاپىقەت خەبات لە پىناۋى مافى مۇۋقان و سەربەستىان و مافى پىنگەۋنانى ژيانى نويدا" (عەبدولرەزاق بىمار، 198: 27) كەۋاتە "ئەدەبى مندالان ئەۋ ۋوتە جوان و ئاۋازدارو پەخشاندارەيە كە پىك و رەۋان يىت و بتۋاىت كارىكاتە سە رەست و سۆزى ئەۋ ۋانە ي كە گۆتىان لى دەبىت" (عەبدولرؤف ابوسعد، 1994: 27).



ھە رچۆئىك يىت دە تۈانين بلىين ئە دە بى مندالان ھەموو ئەو بەرھەمانە دەگرېتەو ھە بەشپەيەكى تايەتە و راستەوخۇ لە چوارچىۋەيەكى ھونەرى و ئەدەبى بە زمانىكى سادە و ساكارو ناسك و بە ئاۋازىكى پر جۆش و خرۆش بۇ مندالان نووسرايىت و لە ژيان و ژىنگە و جىھانى مندالانەو ھە لقولايىت و سودو چىژيان پى بگەيەتت.

بەشى يەكەم :- تەوەرەى دووہم : مېژوو و ھۆكارو مەبەستە كانى شىعرى مندالان:-

1-مېژوو شىعرى مندالان :-بە شىكى زۆر لە نوسە ران و رە خنە گرانى ئە وروپى مېژوو ئە دەبى مندالان دەگرېتەو بۇ سەدەى شانزە، ۋەك سەرەتايەكى پروگرامى زانستى، بەلام بايەخى تەواو بە مندال و دىراسەكردنى و گەشەى ئەدەبى مندالان دەگرېتەو بۇ سالەكانى (1960) بە دواو "بە شپەيەكى گشتى نيەى دووہى سەدەى نۆزدەو سەرەتايەكى سەدەى يىست كە لە ئىوان سالانى (9880 - 1920) ھە بەسەردەى ئالتونى ئەدەبى مندال لە ئەوروپا دادەنرەت" (فازىل مەجىد مەحمود، 2000: 43). لىرەو دەتۈانين سەرەتاي سەرھەلدانى ئەدەبى مندالان دابەش بىكەين بەسەر چەند ولاتىكدا:-

أ-فەرەنسا:- سە رتاي سە رھە لدانى ئە دە بى مندالان بۇ فە رنسا دە گە رېتە وە، ئەمەش بە بىلابوونەو ھىكايەتەكانى (لاقۇنتىن) لە لاين (جان دى لاقۇنتىن 1623 - 1695) دا كە بە رابەرى ئەدەبى مندالانى فەرەنسا ناسراو و ئەم ھىكايەتەكانى بە شپەى ھەلبەست داناو و بە ديارى پىشكەشى لويىسى چوارەدەھەمى كردو، دواى لاقۇنتىن ۋەك بايەخدان بە نوسين بۇ مندالان چىرۆكەكانى - تشار لىزىرۆ - بوو، كە وا كۆمەلە چىرۆكىكى بە ناوى (دايكە قازەكەم)بلاو كردۆتەو، يەككە لەو كۆمەلە چىرۆكەكانە چىرۆكى (سندرىلا و جوانى خەوالو) بوو كە لە سالى 1697 ز بلاوى كردەو، ھەرۋەھا لە سالى (1704 - 1717) دا چىرۆكى (ھەزارو يەك شەو ھى وەرگىراپە سەر زمانى فەرەنسى) (خالىدەقادر فەرەج، 1999: 8). لە ناوەرەستى سەدەى ھەژدەدا فەيلەسوفى فەرەنسى جان جاك رۇسۆ (1712 - 1778)، شۆرشىكى گەورەى بەرپاكر، لە كىتەبى (ئىمىل) دا گرنگىدا بە لىكۆلىنەو ھى مندال ۋەك كەسايەتەكى سەرەخۇ. (رۇسۆ) بانگەشەى ئەو ھى كرد، كەوا ئامانجى پەرۋەردە برىتە لەو ھى، مرقۇف فېرېت چۆن بۇت. ھەرۋەھا دەرەفەت بە مندالېش بىرېت بەھرە سروشتىەكانى خۆى گەشەپ بىدات و تەنھا ئەو زانبارانەشى پىشكەش بىرېت، كە پىويستى پىنەتەى (رازاوەرەشە سەبرى، 2007: 11).

ب- ئىنگلەتەرا:- ئە دەبى مندالان لە ئىنگلەتەرا لە ژېر كارىگەرى ئەدەبى فە رنسى گە شە كردن و پىشكەوتى بەخۆو دىت ، ئەمەش دواى بلاوكرەنەو ھى چىرۆكى (رۇبىنس كرۇسۆ) لەلاين (دانىال دىفۇ) لە سالى (1719) دا ئەم چىرۆكەش بەسەرەتاي دەستېكرەنى چىرۆكى ھونەرى دادەنرېت لە ئىنگلەتەرا، ھەرۋەھا لە سالى (1744) دا (چۆن نيوبرى) بە رھە مى (گەشەكانى جلىفر) ى گۆرىە سەر زمانى ئىنگلىزى كە لە لاين (جۇناشان سويفت) نوسرابوو، بۇيە (نيوبرى) بەيەكەم نوسەرى مندالانى ئىنگلەتەرا لەقەلەم دەدېت (خالىدەقادر فەرەج، 1999: 9). يەككە لەو ولتەنەى لە دواى فەرەنسا ناوبانگيان دەرەكرد لە بوارى ئەدەبى مندالاندا ئىنگلەتەرابوو، بەلام لەسەرەتادا لە ماو ھى سەدەى (17) و (18) دا ناوەرۆكى نوسىنەكان ئامانجى ئامۇژگارى و(رېنماى كردن بوو، بەيە ئەو ھى بايەخ بە ئەقلىەت و لاينەى دەرۋنى مندالان بىرېت، ۋەك پەرتوكى (ۋەسەتە بۆ كورېك) كە لابان (فەرەنسىس ئۆزبۆرن) بلاوكرەيەو. نوسىنەكان بەم شپەيە مانەو ھە تاكو پىرۆسەى ۋەرگىران ھاتە كايەو ھە ژمارەيەكى زۆر چىرۆك و بەرھەمى فەرەنسى ۋەرگىرەدەن سەر زمانى ئىنگلىزى (رازاوەرەشە سەبرى، 2007: 13).

ج- ئەلمانىا:- ئە دە بى مندالان لە ئەلمانىا دە گە رېتەو بۇسالى 1812 لەسە ر دە ستى چەند نوسە رىكى بە ناو بانگى ۋەك (ھانز كرىستۆن و ئەندرسۆن) سە رى ھە لداو گە شە ى كرد ..شېرزاد نانەكەلى باس لە چۆنەتە بايەخدانى ئەدەبى مندالان لە لاينە ولتە پىشكەوتەو ھەكان دا دەكات و ئەلمانىا بە نمونە دەھىتتەو ھە دەلېت "ھەمىشە مامۇستاكانيان زياتر لە ھەموو شىتەك دوا پۇژى مندالەكانيان لەبەر چاۋەو بايەخى پى دەدەن، لە ھەموو شارو لادىكان دا، كىتەبخانەى گشتى و تايەتە بۇ مندالان ھەيە، كىتەب بە ھەرزاتىر نىرخ دەست دەكەوېت، لە كىتەبخانەكاندا بەلاينەى كەمەو (21000) كىتەب تەرخانكراو بۇ خويىندەو ھى مندال" (رازاوەرەشە سەبرى، 2007: 14)

سەرھەلدانى ئەدەبى مندالان لە ولتەنى عەرەبىدا :-

چوو" (عبدالفتاح ئەدەبى مندالان لە ولتەنى رۇژھەلاتى و ئىسلامى و عەرەبىدا تارپادە يە ك دەرەنگ سە رى ھە لداو گە شە ى كرد ، ديارترين ئە و ولتەنەش كە ئە دە بى مندالانى بە خۆو يىنى بە تايەتەى لە ولتەنى عەرەبىدا مىسرو عىراق بوون .



1- مىسر:- ئەدەبى مىندالان لە م ولاتە دا لەسەردەمى (محمد على) دەستى يىكرد، ئەمەش لە پىڭاى وەرگىپانەو، لە ئەنجامى تىكەلاو بونيان بە پۇژاوا، يەكەم كەس كە پەرتوكى وەرگىپدراوى پىشكەش كرد لە زمانى ئىنگىلىزىيەو بۇ زمانى عەرەبى لە مىسر (رافع التهاوى) بوو، كە بەر پىرسى خوئىندىن بوو ژمارەيەكى لە چىرۆك و حىكايەتى يىانى و پۇژاواى وەرگىپاوه بۇ سەر زمانى عەرەبى (عبد الفتاح ابو المعال، 1988: 31). "ئەحمەد شەوقى، كاتىك لە فەرەنسايىو ئەدەبى مىندالانى ناسى (ئەحمەد شەوقى) يەكەم كىتەبى دەربارەى ئەدەبى مىندالان دانا و چىرۆكىكى لەسەر زارى ئازەل و ئالەندەنوسى، لەوانە (چۆلەكە، بولبول، پىوى و كەلەشپىر...هتد)" (رازاوە رشيد سەبرى، 2007: 19).

2- عىراق:- ئەدەبى مىندالان لە عىراقىش دا تا پادە يە كى زۆر جىڭاى بايە خى شاعىران و نو سە ران بوو، دكتور ھادى ئەلھىتى، دەربارەى ئەدەبى مىندالانى عىراق دەلەت (گرنكى زۆر بە پۇشنىرى و ئەدەبى مىندالان دراو لە ناو ئەو كەسانەى كە گرىنگىان بە چىرۆكى مىندالان داو (روفايىل بوترس و، شىخ ھەمە پەزا، د.محمد مەھدى ئەلبەسىر) كۆمەللىكى تىرش كە ھەوليان داو لەم بوارەدا گرىنگى بە چىرۆكى مىندالان بدەن ھەروەك شاعىرى بەناوبانگى عىراقى "معروف الرسافى) كە كۆمەللىك پارچە شىعرى مىندالانى داناو كە كارىگەرى زۆرى ھەيە لەسەر بىركردنەو و تىپامان و خەيالى مىندالان" (د.ھادى نعمان الھىتى، 1989: 12). لەعىراقدا لە سالانى سىيەكانى ئەم سەدەيە بە تايەتتى سالى (1922) يەكەم گۆڭۋارى مىندالان دەرچوو بەناوى (التلميذات العراقى) دەتوانىن بەسەرەتاي دەستپىكردنى چىرۆكى مىندالانى دابىتىن .

"زۆربەى نوسەران ھۆشيارانە دەستيان پىكردەو و لە بەرھەمەكانى (ئەحمەد شەوقى) سودىكى باشيان وەرگرتوو و لاسايان كردۆتەو" (خالىدە قادەر فەرەج، 1999: 13). ھەروەھا "پۇرگامى راگەياندىن و تەلەفريۆن و پۇلى تايەتتى ھەبوو لەبەرەو پىش چوونى ئەم ئەدەبەدا وپراى ئەوۋى كە كۆمەللىك شانو دامەزراو، وە لەوكاتەدا ئەو گۆڭۋارو پۇژانمانەى خىزمەتتى ئەدەب و چىرۆكى مىندالانى كردبوو كە بەشپەوى زانستيانە بوويىت وەكو گۆڭۋارەكانى مەجەلەتى (مزمارە) بوو بەم ھۆيانەو جىھانى مىندالان پەرەى سەندو بەرەو پىش رۇيشت (ابو معال، 1988: 32).

مىژووى سەرھەلدى ئەدەبى مىندالانى كوردى:-

ئەدەبى مىندالانى كوردى وەك ئەدەبى مىندالانى جىھان تارادە يە كى باش جىڭاى بايە خى شاعىران و نوسە ران و ھونەرمانەدان بوو، "سەرەتا لە فۆلكلورەو دەستى پىكردو وەكو گەنجىنەيەكى دەولەمەندى پىشيانەو لە شىوۋى چىرۆك و حىكايەت و گالئەو گەپ و پەند دانراو، دەتوانىن بلىين پىشتا پىشتى لە دل و دەرونى پىرەكاندا ماوئەتەو، جا لىرەدا دەتوانىن لە ئەدەبى فۆلكلورى مىندالان بدوين، مەبەست لە فۆلكلورى مىندالانى كورد ئەم بەرھەم و داھىنراوانەى كە گەرە سالان بۇ مىندالانى داناو" (رىواس ئەحمەد، 2005: 22). لىكۆلەرانى ئەدەبى كوردى پىيان وايە كە ئەدەبى مىندالان و سەرەتاي پەيدا بوونى، لە ئەدەبى نوسراوۋە دەست پىدەكات و ھەروەكو دەلەت "ئەدەبى نوسراوۋىش سەرەتا بە شىعر دەست پىدەكات و دەگەرپتەو بۇ ھەزارەى يەكەمى زابىن و بابا تاھىرى ھەمەدانى (935-1010) وەك بەرھەمىكى باوۋەپىكراو دەست پىدەكات لەو سەرەتايەو ھەتا سەدەى ھەفدەى زابىن ھىچ بەرھەمىكى ئەدەبى نوسراو نايىن كە پەيوەندى بە مىندالەو ھەيت" (خالىدە قادەر فرج، 2004: 37). ھەندى لە لىكۆلەران پىيان وايە سەرەتاي پەيدا بوونى ئەدەبى مىندالان دەگەرپتەو بۇ ئەو سەردەمە كۆنەى ژيانى ئادەمىزاد كە لەوپەرى سادەيدا بوو، لەو كاتەدا لە ئەشكەوتدا ژياو و پاشەكەوتى خۇراكى زانىو، بۇ پەيداكردى خۇراك باوكى مىندال بەيانىنى ھەموو پۇژىك دەرەچو بەناو دارستان و كەنارى دەرياو پىدەشت و شاخەكاندا بە شوپن شكارو خۇراكدا گەپاوه، دايكىش بۇ ئارام گرتن و دامركانەوۋى گرپانى مىندالەكەى بە شىوۋەكى خۇرسكى (عەفەوى) جۆرە دەنگىكى ئاوازدارى پر بە سۆزى بۇ دەربريو، بەو ئاوازە گەمەى بە مىندالەكەى كردوۋە خاڧلاندىوئەتتى، ئەدەبى مىندالان لە وپو سەرى ھەلداو (ھەمەكەرىم ھەورامى، 2005: 43). بە لىم دەتوانىن بلىين ئەدەبى مىندالانى كورد زياتر لە لايەن شاعىرانە وە سە رچاۋەى گرتوۋە شىعرى ((نەوبەھار)) ى ((ئەحمەدى خانى)) بەنموونە يە كى بە رزى سە رە تاي شىعرى مىندالانى كورد دادە نرەت، "دوابى لە لايەن كۆمە لىك شاعىرى ترى وەك زىوەر ، پىرە مېتر، گۆران، بىكەس زياتر گرنكى بەو بەرھەمانە دراو" (نەوزادە لى ئەحمەد، 2006: 30) چونكە دوابى شىعرى فۆلكلورى ھەرلە سالانى زوۋوۋە شىعرى فىركارى، مىژوۋىيەكى ديارى ھەيەوۋەكو (نەوبەھارى بچوكەكان) ى ((ئەحمەدى خانى) لە سالانى 1650-17.6) وە (ئەحمەدى) (شىخ مارقى نۆدى) لە سالانى (1752-1781ز) وە (عەقىدەى كوردى) (شىخ سەمىح) لە (بىروباۋەرى خواپەرستى)، گۆڭۋارى گەلاۋىژ (1939-1949ز) دوابى ئەوۋىش گۆڭۋارو پۇژانمانە كوردىەكانى دىكە سەرچاۋەى كۆكردنەوۋە شىعرن بە شىعرى مىندالانىشەو، وە نيۋەى دوۋەى لەسەدەى پابردوۋ تەكانىكى دىكەى بە شىعرى چىرۆكى كوردى داو شىعرى مىندالانىش

گهشهی باشی بهخویهوه بینی و له پووی هونهری و ناوهروڤ و زمانیشهوه زیاتر بهرهو پیشهوه چوو (ئهحمدهد سالف فهرهادی، 2.13: 9).

هۆکاره‌کانی سه‌ره‌ه‌ل‌دانی شیعری منداڵان لای شاعیر :-

1-خۆشه‌ويستى منداڵ.

2- هه‌ست کردن به بوونی بو‌شاییه‌کی گه‌وره له‌م بواره‌دا.

3- خوښه ويستیې منډال لای دايك و باوكان، كه هه ميشه چاوهرېي دوا رۆژي پرووني ته وان.

4- منداڻ به بهردی بناغہی کوٺہ لڳا دادہ نریت، ٿايندہ ی ھہ موو گہ ل و نہ تہ وہیہ کیش لہ دہ ستي تہ وان دایہ .

5- که مپی تھو که سانه ی که شیعر بۆ مندالان دهنووسن و خزمه تی یواری مندالان ده کهن.

6- هه‌ستکردنی ئەواو بە بەرپرسیارەتی لە ئاست داهااتوی منداڵان، چونکە ئەگەر ئیمە لە پەرورەدەکردنی منداڵەکانمان دەست پێنەکەین بۆ بەرهەم هێنانی نەوهەیکەی ڕۆشنیر و زانا و لێھاتوو، ئەوا ناتوانین بە هیچ جۆریک بەگەبنە ئاستی ولاتی پێشکەوتوو ، چونکە هەر لە کۆنەوە تا ئەمڕۆشی لە گەڵدا بیت، کورد هەر لە ژێر چەپۆکی چەوسانەووە زوڵم لێکردن دابوو و ویستوویانە بیرو بۆجوونەکانی خۆیان بەسەر منداڵانی کورد دا، بجەسیتێن بەو جووری که خۆیان ویستوویانە.

7-بە بۆچوونى ئىمە ھۆكاريكى تريش بۆ شيعرى مندالان پەنگە ئەوە يىت، كە شاعىر لە لايە ك ۋەك باوك لە ژيانى خىزانى خويىدا و لە لايە كى دىكە شە ۋە ۋەك مامۇستايە ك لە قوتابخانە دا بۆ ما ۋە يە كى زۆر و بە رەدە وام لە گە ل مندالان و لە ژيان و ژىنگە ى مندالان نزيك بوو . ئەمەش واپكردوو، كە شەيداي مندال يىت و لە جىهانى مندالان دا بژى و لە غە م و خە يال و خولياى مندالان دايت .

ئامانجەکانی شیعری مندالان لای شاعیر:-

مه به ستي سه ره كي ئه ده بيبى مندان له لاي شاعير پهره پيداني توانا شارواوه كاني مندان له و گه شه دانه به لايه نه جياوازه كاني گه شه ي مندان به شتويه كي دروست، هه ولدان بو هو شيار كردنه وه ي مندان به تايه تي و كو م لگا و ژينگي چوارده وريان به گشتي به مه به ستي پينگه ياندي نه وه يه كي ته ندروست و چالاك له ژياندا. به بوچووني هو راس شيعر س مه به ستي هه يه :-((سوود به خشين)) ياخود ((له زه ت پينگه ياندين)) ياخود هه ردووكيان پينگه وه واته ((ئاره زوو بزواندين و ليكدانه وه ي پهنده كاني ژيان))..... ئه م ئيكسته به م قسه يه ي له بواري ئيستاتيك دا نيشاني دار، كه نيشاني شكاندوه و پوخته يه ك و كاكله يه كي ده رباره ي زانستكه داوه ته ده ست كه ئه م پو جوانناسي واته فله سه فه ي ئه ده ب و هونه ري پ نه ووترئ.... له يه ك دا پريني ئه م دوو لايه نه ي مه به ستي شيعر مه سه له كه لاسه نگ ده كات و له گو شه به كه وه له باه خي به ره مه ئه ده به كه ياخود هونه ره به كه كه م ئه كاته وه...

ئەگەر ئىستاتىك پەيۋەندىيەكى دىالىكتانە نەبى لە ئىۋان سوۋد بەخشىن و چەشنە "لەزەت لى ۋەرگرتن) دا كە لە قۇۋاڭىكى بالانر دا ھەردوۋىيان لە كۆيەكى يەك پارچەدا كۆ ئەكاتەۋە.... ئەبى چى بى؟ ھەر بىم پىۋدانگەش.... (ئەۋ كەسەى بۆ كەيف ھىتان و سوۋد بەخشىن بە خوينەر شتى سوۋد بەخش و بەتام پىكەۋە تىكەل دەكات..... ئائەمە ئەۋ كىتبەيەكە لە دەرياكەن لەپەرپىتەۋە و ناۋ سانگى درېڭ خابەن بۆ خاۋەنكەى ۋەدەست دىنې" (ھۆراس: ۋ. ھەمدە عزىز، 2005: 9).

به‌شی دووهم: پیڼګو یوآره‌ګانی شیعرې مندالان وره‌نگدانه‌وې له شیعره‌ګانی محه مه‌د داریاس دا

ته‌وه‌ره‌ی یه‌که‌م :- ره‌نگ‌دانه‌وه‌ی بواره‌کانی (یه‌روه‌ده‌و فی‌رکردن و زانستی) له شیعه‌ره‌کانی شاعیردا

1-ره‌نگدانه‌وی بواری یه روه‌رده و فیرکردن.

گومانی تیدا نییه که رۆژی دایک و باوک به پله ی یه که م دیت له په روهرده کردنی مندان دا ، چونکه مندال له باوهشی دایکیدا چاو و گوئی دهکرێتهوه و فیری گروگال دهییت، ههول دهدات لاسایی دایکی بکاتهوه و زۆریه ی خو و پهوشتی لیوه ههله گرئ وانا "خیزان به تایبهتی دایک فهرهنگی منداله،پاپره له شت وشهی جوان و ناسک یان پره له وشهی پیس و ناشیرن،ههمندالیک له ئاسوی بوچوونی خیزانهکهیهوه بو ژبان دهروایتته دهوروهر، نهجامیش هر ئهو ئاسویه پاشهروژی تیدادهبینیت" (عبدولعهزیزعومه‌ر، 2005: 38). مندال لهههموو کومه‌لگابه‌کداپرپه‌ی پشت و پاشه‌روژیه‌تی،بوئه به‌بیرکردنه‌وه له‌پیڤه‌یاندن وه‌روه‌رده‌کرنی خولهای کارمه‌ندان وبیسوران و شاه‌زایانه،ئهنه‌مامه‌ی ئهم‌ڕۆده‌یتته‌دره‌ختتکی به‌هتروئه‌ستور و ره‌گ



داكوتاوپتەوى سەينى. "ئەوگىرنگىيە كە خىزان بە مىندالى دەدات چاكتىرىن پالېشتە بۇ مىندالان بۆگەشەكردن و پەرەپىدان وتەواوكردىن ھەموو ۋەزىفە دەرۋونى و جەستەيىھەكان ئەم ۋەزىفانەش يارمەتى دەدات بۇ ئەۋەي كەسايەتتەكى بەھىز بۇخۇي پەيداىبات (شىخ مەمەدى خال، 1984: 89) پىۋىستە لەسەرداىك تامىدالەكەي پىدەگات سۆزۈخۇشەۋىستى پى بېخىشت و فېرى پەفتارى باشى بىكات سەرپەرىشتى خۇپىندىن و ئارەزۋوى خۇپىندەۋەي لا جى بەجى بىكات جگە لە پۇلى دەزگاكوۋمەلەيتى يەكان ۋەۋىيەكانى پراگەياندىن لەپىنگەياندىن و پەرۋەردەكردنى ۋەفېركردنى مىندالاندا.

ھەرلەكۈنەۋە زۆرىك لە شاعىران شىعەرى پەرۋەردە يىان بۇمىندالان نوسىۋە توانىۋىيانە سودو چىز بەمىندالان بگەيەن. چۈنكە زانىۋىيانە ھەرگىز شىعرو مىندال لەيەكتىرى جىيانانەۋە. ھەرۋەك چۈن مىندال كە دروست دەپى ژان و ژيانى ھەيەو گەۋرەدەيىت وچىگاي شىۋاي خۇي لەمەيدانى ئەم ژيانە فراۋانە دەكاتەۋە، شىعەرىش بەۋ پلە و قۇناغەدا دەرۋات و دەژى و ھەناسەدەدات وكارىدەكات. مامۇستا مەمەد دارىاس يەككىكە لەۋشاعىرانەي كە لەۋ بوارەدا بەۋ پەرى ھەستىكردن بەۋ پەرىسارىيەتتە ۋە شىعەرى بەمە بەستى پەرۋەردە كىردنى مىندالان نوسىۋە. شاعىر پەرۋەردە پىنگەياندىن و بايەخدان بەبابەت و ژيانى مىندالان بەئەركى سەرەكى سەرىشانى خۇي زانىۋە دلسۆزانە ئاۋرى لەم لايەنەگىرنگە داۋەتەۋە. چۈنكە مىندال بوۋە بەچاۋەگى ژيان و بەشىكى فراۋانى لەدلى داگرتۋە. ئەمەش لەم پارچە شىعەرى (دروشمى ژيان) دا بەتەۋاۋى خۇي دەنۋىتى كەدەلى:

دروناكەم دروناكەم	ھەرگىز خۇم پىنجە رۇناكەم
دروناكەم ھەتامام	پاستى دەخەمەسەرچاۋم
بەفروپىل يىا بەدرو	ھىچكەسەمەكەدەستخەپۇ
ئاشتىم دەۋى ھاۋار دەكەم	دژى شەپم ھەتاكوھەم

(مەمەد دارىاس، 2003: 35)

لېرەدا شاعىر ۋەك بانگخۋازىكى مرقۇفايەتى ۋەك باۋكىكى دلسۆز مامۇستايەكى پەرۋەردەيى بەزىمانىكى شىرىن و بەۋىنە و ئاۋازىكى جوان و پەنگالەيى مىندالانە، ھانى مىندالان دەدات پاستگۇۋ بەئەمەك و ئاشتى خۋاز بن.

ھەرۋەھە لەبۋارى فېركىرەشدا شاعىر زۆر بالادەست و بەسەلىقە ۋەخاۋەن ئەزمۇنە. بۇيە شىعەر لاي ئەۋ ھاندەرو پالئە رىكى بەرزو بەھىزو كارىگەرە بۇگەشەكردن و پىشخىستى ئاستى ھۇشيارى و ۋەفېركردنى مىندالان تاكو بتۋائىت بەزىمانىكى راست و پەرۋان فېرى قەسەكردن وئاخۋتن بىيىت. جگە لەمانە شاعىر بەشۋازىكى شىعەرى سادەۋ ساكار لەبارەي مىندالانەۋە دەۋىت.

چۈنكە شاعىر دىلنەيە لەۋەي گەشەي زىمانى مىندالان بەشىكى گىرنگە لەگەشەي ئەقلى ۋە يارمەتى مىندال دەدات بۇئەۋەي زىاتر بەرۋە پىشەۋە پروات، لەھەمان كاتدا زىمان ھۇيەكە بۇتېگەبىشتن و پەيۋەندى كىردنى مىندال لەقۇناغى پەمزو ھىماۋە بەرۋە گوزارشت كىردنى ئەۋشەي كە دەيەۋىت دەرى بېرپىت، ديارە بېركىردنەۋە خالىكى بنەپەتتە بۇرپىكخىستى زىمانى مىندال بەبەرۋەۋامى و پەيۋەندى كىردنى بەكەسانى دەۋرۋىشتى. زانا زىمانەۋانى يەكان بايەخىان بەم ديارە داۋە لاي مىندالاندا، چۈنكە لەچەند لايەتتەكەۋە كارى كىردۋتە سەرۋەرۋە پىش بىردنى سايكۇلۇجىيەتى مىندال.

"ھەرۋەھامىشكى مىندال بەئالەتتىكى پىرۋگرام كراۋ دادەنرىت، كەجۋرە زانىارىيەكى ديارى كراۋى تىدايە ۋەكارەكە دەبات بەرە و جىبەجى كىردنى پىرۋسەي فېربونى زىمان" (جورج كلاس، 1984: 12).

ۋاتا مىندال كاتىك كەگۈيىستى شىعەر دەيىت پەنگەدەۋە لەسەرىمىشك دل و دەروۋى دروست دەيىت و دواتر دەگۈرىت و شۋازىكى پەرۋەردەيى و پىشتىكى زىمانەۋانى جىۋازى لادروست دەيىت. بىكومان لايەنى فېركىردن پاتايەكى گەۋرە و فراۋانى لە شىعەرىكانى مەمەد دارىاسدا ھەيە ئەمەش نىمۇنەيەكى بەھىزى شىعەرى فېركىردنەكە لەم پارچە شىعەرى شاعىردا بەناۋ نېشانى (ناسىنى ژىنگە) دا دەلى:-

بايىت بلىم بەئاسانى
ژىنگە چىيە بىيازنى
ژىنگە سىرۋىشتە، دەۋرۋەرە
ئاۋە، خاكەيا بەشەرە
جىروۋبارو كىلانى وچۇمە
دەريايە، زەللكاۋە، گۇمە
رۋەك ئازۇل و بالندە



دەیان هە زار جۆر فرەندە
شاخ و رێگا گەردو دۆلە
بەرە، دارە، خـاـك و خۆلە
(مەحە مە داریاس، 2004: 13)

لیرەدا شاعیرە ست و نە ستی خۆی بە شێوازیکی سادە ساکارو پێستاتیکە ت و هارمۆنی و لە چوارچێوەی شیعریکی فیکراری بە سود و چێژداردا نیشان دە دا و هە و لێ دات مندالان فیری ژینگە پارێزێو سروسە دۆستی بکات و رەگە زە جوانە کانی سروشتیان پێ بناسێن و بە هاو گرینگی ژینگە یان بۆ بخاتە پوو .

2- پەنگدانەوهی بواری زانستی لە شیعەرە کانی شاعیردا :-

وەك ئاشکرایە تێروانی شاعیر بۆ مندالان فرە لایە ن و فرە پەنگە، بواری زانستیش یە کیکە لە و بوارانە ی کە جێگای بابە خێ شاعیربوو، چونکە زۆر بە باشی لە کاریگەر ی زانست و زانیاری لە سەر پێشکەوتن و سە رکهوتنی کۆمە لگا ئێگە یشتوو لە هە مان کاتدا کە گۆڤا ئێک چ لە ژینگە ی دەرەوه یان ناو هەوه مان روودە دات، ئەوا هە ستی پێدە کە یان بە لێر ئەو هە ست کردنە خۆی لە خۆیدا هیچ سوودێکی نی یە ئە گەر توانای ئە وه مان نە بێت کە لێکێدە یه وه . لێکدانە وه ی هە ستە کان بریتی یە لە زانین کە بە شێوه یەکی گشتی لە دوا ی هە ست کردن دێت. هە رچە ندە جۆرە زانینێک هە یە کە روودە دات بێ ئە وه ی بە هە ستدانی پێ پێت کە پێی دە گوتێت (زانینی سەر وه ی هە ست)، هە ربۆ یە لە زۆر بە ی بابە ت و دە قە شیعریە زانستی یە کان دا ئاماژە بە و لایە نە گرنگە ی زانست دراوه لیندا دافیدوف زانین بە و شێوه ی پێناسە دە کات کە بریتی یە لە تە فسیرکردنی ئە و زانیاریانە ی لە رێگای ئە ندامە کانی هە ستە وه دە گە نە مێشک ، یان بریتی یە لە پێشکەوتن و تە فسیرکردنی دراوه هە ستی یە کان (لیندا ل. دافیدوف، 1983: 246). هە چۆنێک بێت بیر زانست و زانیاری لە شیعەرە کانی شاعیردا قوڵایە کی زۆری هە یە و کاریگەر ریه کی بە رز و بە هێزی هە یە ، ئە مە ش زۆر بە روونی لە و شیعەرە یدا بە ناو نیشانی (زانست) دا خۆی دە نوێنێ کە دە لێ :-

هە ر زانستە ئێمرۆکە ، لە دنیادا دەرپوانی
چە ندین جۆری داھێتان ، بۆمان دێتتە مە یدان
ئێوه وەر ن سە یرکە ن ، سە رنج بدە ن لە و عیلمە
چۆن ئە و ئاسنە دە فرێ بە ره و تاقی ئاسمان
(مەحە مە داریاس، 2006: 50)

لیرەدا شاعیر زۆر بە روونی ئاشکرایێ ئاماژە بە رۆلی زانست و زانیاری دە کات لە پێشکەوتنی ژياندا لە بواری جۆراو جۆرە کاندای ، لە هە مان کاتدا مندالانی کورد هۆشیاردە کاتە وه لە بە هاو گرینگی زانست و زانیاری و رێنمایان دە کات بۆ ئە وه ی لا لە مەر بواری گرینگە بدە نە وه و بابە خێ پێ بدە ن بە تاییە تی لە رۆژگاری ئە مرۆدا کە زانست و زانیاری بە سەر جیهاندا کێشاوه . بە مەر شێوه یە دە بینین شاعیر قوتابخانە بە لانی زانستی و زانیاری دە زانیت . بۆ یە تاردایە یە کی زۆر لە شیعەرە کانی دا رەنگیدا وه ته وه . چونکە شاعیر دە زانێ زانست چرای ژیانە و روناکەر وه ی رێگای سەرکەوتن و پێشکەوتن و کۆمە لگای مەروڤایە تییه . ئە مە ش لە مەر کۆڵە شیعەرە دا بە ناو نیشانی (گرینگی زانین) بە تە واوی خۆی دە نوێنێ کە دە لێ :

ئە ی هە قـالـانی لە قوتابخانە
لە بیر مە کە ن ئە و چـرا خانە
چونکە زانینە رێگای دەرپازی
دە پێ بە خویندن بکە ی شانازی

(مەحە مە داریاس، 2004 : 44)

لیرە دا شاعیر زۆر بە روون و ئاشکرا و بە زمانیکی سادە و ساکارو ناسک و بە هە ست و سۆزێکی راستە قینە و لە چوارچێوەی وینە یە کی سە رنج راکیشدا و بە هۆی ئە ندیشه یە کی فراوان دەرپارە ی زانست و بە های قوتابخانە و خویندن دە دۆی و وا لە مندالان دە کات قوتابخانە ی خۆش بویت و هانیان دە دات بۆ خویندن و فیربوونی زانست و زانیاری .

تە وه ره ی دووهم : پەنگدانەوهی بواری دەرروونی و تە ندە روستی لە شیعەرە کانی شاعیردا :-



1-رەنگدانەوہى بوارى دەروونى :

مندالانى كورد وەكۆھەموو مندالانىكى دىكەى جىهان پىداويستى دەروونى ھەيە و دەپىت تىرىكرىت، ھەربۇيە شاعىرانىش يەكپىك لەوبوارانەى كەگىنگيان پىداوہ لەشيعرەكانيانداوبەرچاو دەكەوئى بوارى دەروونى يە بۆمندالان، بەلام بەداخەوہ لەژىنگەى سياسى كۆمەلايەتى و ئابورى دەروونى مندالانى كورددا تارپادەيەكى زۆر بەربەست و رىگىرى ھەبووہ لەبەردەم تىركردنى ئەوپىداويستيانە لەلايەنى دەروونى يەوہ. بەردەوام كۆسپ و تەگەرەيان لەبەردەم تىركردنى ھەز و ئارەزوو و پىداويستى يەسەرەكى يەكانى مندالانى كورددا داناوہ. ئەمەش يەكپىكە لەنمونەى شيعرى شاعىر محمد بەرزى كەبۆمندالان نوسويەتى لەبوارى دەروونىدا دەلى:

مندالى كوردستانين روت و برسى و بى نائين
لە چاومندالى دونيا دل بە خەم و بە ژانين
ھەناسە ساردين ئيمە ئيدەگەين و دە زانين

(محەمەد دارياس، 2006: 30)

لەم شيعرەدا شاعىر بارى دەروونى مندالانى رووت و برسى و بى نازى ھە ژارانى كوردستان بە شپۆھەى كى رەشىنى خستۆتە روو. شاعىر كە دەبينىت مندالانى ولاتەكەى لە چاومندالانى دنيا چەند دل پىرغەم و پىر ژانين بە دەروونىكى ناسۆرەوہ لەگەل ئىش و تازاروہ مەكانيان دەژى و ھاناسە ساردين بۆ ھەلدەكىش.

2-رەنگدانەوہى بوارى تەندورستى لەشيعرەكانى شاعىردا:-

لايەنى تەندورستى پانتايەكى گەورە و فراوانى لەشيعرى شاعىراندا بەگشتى و لەشيعرەكانى شاعىر دا بەتايەتى داگىر كىردوہ. شاعىران و نوسەران زۆر شيعرى جوان و ناسكيان دەربارەى گىنگى تەندورستى ئاراستەى مندالان كىردوہ، بەمەستى خۆپاراستن لەنەخۆشەكان. محەمەد دارياس يەكپىكە لە شاعىرانەى لەپىگەى شيعرەكانىوہ خزمەتىكى زۆرى بە لايەنى تەندورستى مندالانى كوردستان كىردوہ. بۆنمونە لەشيعرى (وەرزش) دا دەلى:-

وەرزش بۆ لەش چەند چىتاكە
لەم شوپنەى ھەواى پىكە
دانىش، ھەستن، راکسەن
تەندورستيان چىتاكەن
وەرزشە ھۆى بەھى زى
لەستى دەتپار زى

(محەمەد كۆيى، 2000: 9)

لەبەرەدا شاعىر بەزمانىكى شىرىن و بەئاوازيكى جوان و پاراواہ ئامۆزگارى مندالان دەكات كەبايەخ بەوەرزش بەدن و ھەميشەوەرزش بكەن. تالەنەخۆشيو سستى بەدوور بن و بىنەخواھنى تەندروسپەكى باش و جەستەيەكى چالاك و بەھىز.

تەوہرەى سىيەم:- رەنگدانەوہى بوارەكانى (نەتەوہى و نىشتمانى و ئاينى و كۆمەلايەتى) لەشيعرەكانى شاعىردا

1-رەنگدانەوہى بوارى نەتەوہى و نىشتمانى :

خۆشەويستى نەتەوہى نىشتمان لەلاى شاعىرانى كورد بەگشتى و لەلاى محەمەد دارياس دا بەتايەتى كاريگەرى بەرز و بەھىزو فراوانى ھەيە ئەمەش بەتەواوتى لەشيعرەكانىدا رەنگى داوہتەوہ بەتايەتى ئەو شيعرانەى بۆمندالانى نوسيون. بىگومان پىشكووتى ھەموو نىشتمان و نەتەوہى بەپەيوەندىەكى بەھىزى بەپىشكەوتى مندالانەوہ ھەيە. چونكە ئايندەى ھەموو كۆمەلگەيەك لەسەر مندالان بنیات دەنرى، بۆيەپىشكەوتى مندالان بەپىشكەوتى مندالان كاريكى ئەستەم و دژوارە. ھەربۆيە لەم پوانگەوہ شاعىر لەرىگەى شيعرەكانىيەوہ ھەولى ئەوہى داوہ خۆشەويستى نىشتمان و نەتەوہى لە دل و دەروونى مندالانى ولاتەكەى بچەسپىن و بەھىز بكات بەشپۆھەىك ھانى مندالان كوردستان دەدات گيان و سەرو مالى خويان بكەنەقوربانى داىكى دووہم كەنىشتمان و نەتەوہەكانە. بۆيەدەبينىن شاعىر چەندىن شيعرى جوانو بەسودو پىچىزى نىشتمانى و نەتەوہى رىكخستووہ ئاراستەى مندالەچاوكەشەكانى گەلەكى كىردوہ تا بتوانىت لەم رىگەيەوہ خزمەت بەمندالان گەل و خاك و نىشتمان و نەتەوہەكى بكات ئەمەش لەشيعرى (نىشتمان) دا بەتەواوى خۆى دەنوئىن كەدەلى:-

2- پهنګدانه‌وهی بواړی ټاينی:-

خودا تـاـك و ته نـيـايـه
خـاوهـن پـۆـژـى دوايـيـه
نه بووه و نه كـس لـى دى ده بـى
دهـسـه لـات داره و به هـيـز
كـى له فـهـرمانـى دهـرچـى
هـهـر هـهـيـه و هـهـر دهـمـيتـى
پـشـت و پـه نامـان ئـه تـۆى
(محـمـهـد فـه تـحـولـا كـۆـيـى، 2000: 5)

3-ره‌نگدانه‌وهی بواری کۆمه‌لایه‌تی .

له ناو خیزان هه مووکــــــــــــات
دښم و دهجم به بډ دهنـگ

به بډ به زم و کاره سات
ورباو چابوک و چه له نـگ



خۆم وون ناکه م کاتسی جه م
 به یانی جل ده گۆرم
 گهر نارد میان بۆکارئ
 بانگم بکه ن بۆگه رمـاو
 یان بمبه ن بۆلای سه رتاش
 بۆگشت کارئ ئاماده م
 نانم ده خۆم به یـ خه م
 راست و چه پم ده نو پم
 به سه ر چاو م گشت جارئ
 خیرا ده لیم به سه ر چاو
 کرده وه یه کی جوان و باش
 له دابی خۆم لا ناده م

(محهمه د داریاس، 2006 : 36)

لیه دا بۆمان ده ر ده که وئ شاعیر له بواری کۆمه لایه تیشدا خاوه ن ته زمونیکی فراوان بووه و شاره زایه کی زۆر باشی له خو و نه ریته کۆمه لایه تیه کانداه بووه . له هه مان کاتدا زۆر باش زانیویه تی کاریگه ری کۆمه لگا چه نده و چۆنه به سه ر مندالان یان تاکه کانی ناو کۆمه لگا ، وه به پێچه وانه شه وه ، بۆیه ده بینین شاعیر هه ولیداوه مندالان فیری ته و خو و نه ریته حوان باش و به رزانه بکات که کاریگه ری باش و ته رتییان له سه ر کۆمه لگادا هه یه وه به پێچه وانه شه وه .

ئه نجام :

- 1- شیعری مندالان پاتایه کی گه و ره و فراوانی له دهقی ئه ده بی مندالاندا داگیر کردوه و کاریگه ریه کی به رزوبه هیزیشی له سه ر مندالان دا هه یه . به تایبه تی له شیعره کانی محهمه د داریاس دا.
- 2- مه به ستی سه ره کی ئه ده بی مندالان له لای شاعیر په ره پیدانی توانا شاراوه کانی مندالانه و گه شه دانه به لایه نه جیاوازه کانی گه شه ی مندال به شیوه یه کی دروست.
- 3- شاعیر به شیوازیکی تایبه تی و به زمانیکی ساده و ساکارو ناسکی مندالانه و له چوارچێوه ی وێنه یه کی سبیراوی و سه رنج پاکیش و له سنوری ته ندیشه یه کی فراواندا شیعری بۆمندالان نووسیوه و ، له مر بواره شدا زۆر بالا ده ست و به سه لیه و خاوه ن ته زمون ده رکه وتوه .
- 4- تیروانی شاعیر بۆمندالان فره لایه ن و فره په نگ و فره باب ته .
- 5- هه رچه نده هه ردوو لایه نی ره شبینی و گه شبینی له شیعره کانی شاعیر به دی ده کریت به لایه نی گه شبینی زال ته ره .
- 6- ره نگدانه وه ی بواره کانی نیشتمانی و نه ته وه یی و ته ندورستی و ده روونی ئاینی و کۆمه لایه تی ، له پال بواره کانی په رورده و فیرکردن و زانست دا له شیعره کانی شاعیر دا به راده یه کی زۆر به دی ده کریت و پێگه یه کی گرینگ و گه و ره و کاریگه ری هه یه .

لیستی سه رچاوه کان به زمانی کوردی

- 1- ته حمه د سالح فه ره ادی (2.13) مندال و ته ده بی مندال، چاپی یه که م، هه ولیر.
- 2- حه مه که ریم هه ورامی (2005) ته ده بی مندالانی کورد ، به رگی به که م ، هه ولیر.
- 3- حه مه فه ریق حه سه ن (2010) مندال و ته ده بی مندالان ، رۆژنامه ی فه ره تگ ، ژ 916، هه ولیر.
- 4- خالیده قادر فه ره ج (1999) چیروکی مندالان له ته ده بی کوردی دا ، نامه ی ماسته ر ، کۆلیژی پهروه رده ی ئیبن روشد زانکۆی به غدا
- 5- خالیده قادر فرج (2004) شیعیر له ته ده بی مندالاندا ، گوڤاری گه رمیان ، ژماره 10 ، لا 37
- 6- رۆسته م باجه لآن (1990) له باره ی ته ده بی مندالانه وه ، گوڤاری کاروان ، ژماره 88، هه ولیر.
- 7- رازاوه ره شید سه بری (2007) چیروکی مندالان له ته ده بی کوردیدا ، نامه ی ماسته ر ، کۆلیژی زانسته مرؤفايه تیه کان ، زانکۆی سه لاهه ددین.
- 8- ریواس ته حمه د (2005) سه ره تایه ک ده رباره ی ته ده بی مندالانی کورد ، چاپخانه ی وه زا ره تی پهروه رده ، هه ولیر.
- 9- شیخ محهمه دی خال (1984) ناله ی ده روون ، چاپخانه ی ئیرشاد ، به غدا.
- 10- فازیله مه جید مه حمود (2004) شیعری مندالان له ته ده بی کوردیدا ، ده رگای چاپ و به خشی سه رده م ، ج 1.
- 11- فازیله مه جید محمود (2000) شیعری مندالان له ته ده بی کوردی دا ، نامه ی دکتورا ، زانکۆی سلیمانی ، کۆلیژی زمان.
- 12- عبولپه زاق بیمار (1980) سه ره تایه کی ته ده بی مندالان ، گوڤاری نوسه ری کورد ، ژ 3 . چاپخانه ی الحوادپ ، به غدا.
- 13- عه بدولعه زیز عومه ر عه بدولقادر (2005) به ناشتی کردنی پهروه رده و فیرکردن ، چاپخانه ی وه زا ره تی رۆشنیری ، هه ولیر.
- 14- فه ریدون علی ته مین (1985) جیهانی مندالان ، پیرتکی ریش درێژ هه بوو ، چاپخانه ی دار افاق العربیه ، به غدا.
- 15- که مال میراوده لی (1981) چه ند وتاریک ده ربیره ی ته ده م و ره خنه ی کوردی ، چاپخانه ی الحوادث ، به غدا.
- 16- محهمه د داریاس (2003) جریوه ی چۆله که ، چاپخانه ی شقان ، سلیمانی.
- 17- محه مه داریاس (2004) مندال و ژینگه ، له بلۆ کراوه کانی ده سته ی پارستن و چاکردنی ژینگه ، هه ولیر.
- 18- محه مه د داریاس (2006) خونه ی به هار ، ج 1 ، چاپخانه ی وه زا ره تی کشتوکال ، هه ولیر.



- 19- محهمەد داریاس (2004) *پاڤچه ی په پۆلان*، چاپخانه ی ریکخواوی کوردستان.
- 20- محهمەد کۆیی (محهمەد داریاس) (2000) *گۆلزاری جگه ر گۆشه کان*، چاپخانه ی وه‌زاره‌تی رۆشنییری، هه‌ ولێر.
- 21- نه‌وزاد علی ئەحمەد (2006) *منداڵ و ئە دەب*، چاپی یه‌که‌م، هه‌ ولێر.
- 22- هۆراس: هونه‌ری شیعر، و: هه‌مید عه‌زیز (2005) چاپی دووه‌م، چاپخانه ی چوار چرا، سلێمانی.
- لیستی سه‌ رچاوه‌کان به‌ زمانی عه‌ ره‌ بی :-**
- 23- جورج کلاس (1840) *اللسنیه واللغه‌ الطفل*، منشورات جامعیه، بیروت.
- 24- عبدالفتاح ابو معال (1988) *ادب الاطفال*، بیروت.
- 25- عبد الروف ابو سعد (1994) *الطفل عالمه‌ الادبی*، دار المعارف، بغداد.
- 26- لیندا ل. دفیدوف (1983) *مدخل علم النفس*، ترجمه: د. سید الطواب، د. محمود عمر، د. نجیب خزام (نیویورک: دار ماکجر وهیجل للنشر،
- 27- محمد محمود ره‌زوان واحمد نجیب (1989) *ادب الاطفال*، مبادئه، مقاوماته‌ الاساسیه.
- 28- هادی نعمان الهیتی (1978) *ادب الاطفال*، فلسفته، فنونه، وسائطه، دارالحریه، بغداد،
- 29- هادی نعمان الهیتی واصدقاة (1989) *ادب الاطفال*، بغداد.

ملخص

(مكانة الاطفال في شعر محمد دارياس) خطوة لبيان موضوع مهم ومؤثر لمعرفة مفهوم وتعريف مكانة الاطفال. و يتم خلال هذه الدراسة عرض قيمة واهمية ودور الطفل في الشعاع الشاعر. وغرض اختيار هذا الموضوع يرجع الى الفراغ الموجود في هذه المجال، هذا من جانب، و اظهار الجوانب المخفية واهمية مكانة الاطفال عند هذا الشاعر الكبير من جانب اخر، لذلك يركز هذا البحث على نقطتين، وهما:

أ - اهمية وحيوية مواضيع الاطفال في مجال الشعر. ب- مقدرة وكفاءة وخبرة وسليقة الشاعر في هذا الجانب. لانجاز هذا البحث اعتمدنا على المذاهب النقدية والوصفية والتحليلية لغرض تجسيد الاهداف الادبية التي تكون اسباباً رئيسية لخدمة الموضوع. اهمية الموضوع هي انه يتناول قضية حساسة وذات شان والتي لم يكتب عنها بالشكل المطلوب والاكاديمي في شعر الشاعر. لذلك هدفنا في البحث هو اظهار دور واهمية وتأثير الاطفال في الشعر عامة وفي شعر محمد دارياس خاصة. والبحث متكون من فصلين ومقدمة. الفصل الاول نظري ومتكون من محورين: الاول عن تعريف مفهوم الشعر الاطفال المحور الثاني خصص لتاريخ واسباب واغراض الشعر والادب الاطفال. وفي سبيل اثبات ذلك استندنا على آراء بعض الاعلام من الكتاب والنقاد. لكن الفصل الثاني متكون من ثلاثة محاور. في الاول تحدثنا عن قيمة وتأثير مجالات العلم و التربية والتعليم في شعر الشاعر. وفي المحور الثاني اظهرنا قيمة واهمية النفسية والصحية عند الشاعر. اما في المحور الثالث تناولنا الجوانب الاممية و الوطنية و الدينية و الاجتماعية، للنص الشعري ومستوى عمقها وتأثيرها في استاتيكية ولذة اسلوب الشاعر بأسلوب تحليلي ووصفي. وفي النهاية عرضنا نتائج البحث وقائمة المصادر و خلاصة البحث باللغتين العربية والانجليزية.

Abstract

This study is titled the position of Child in the Muhammad Daryas' poems. The purpose behind considering this topic is to illustrate the significance, the effectiveness, and the value of Child's position in the Kurdish literature in general, and in the Daryas' poems in specific as well as considering the role of the Daryas' role in this field. In addition to what have been mentioned above, the significant of child as the raw element of constructing society in the current time or in in the future is another encouraging point of examining this point. This study adopts both descriptive and analytical approach to examine, describe and analyze the poems that have been composed particularly by Daryas for Children.

Concerning the scope, the study embraces the position of child in Daryas' poems. This study consists of introduction and two main chapters. Chapter one is devoted to the theoretical part which consists of two main sections. The first section introduces the concept and the definitions of child's poems. The second section is devoted to the significance and the status of child in Daryas' poetry which embraces three sections. The first section is concerned with the teaching and educational issues. The second section deals with the Daryas' care to the child's health (Physical and psychological). The third section is restricted to elaborate on the national, patriotic, religious, and social issues that are observed in the Daryas' child poems.

This study ends with the most significant concluding points that have been derived throughout this study, and with list of the used references.